













### 氣車墜崖一死三傷

亞斯卡卡夫。昨日有一汽車在新  
屆新橋處失事。墜下大沙一百二  
十尺深坑。車上打滾數次。死一  
人傷三人。後經溫哥華安插招公  
司工人兩名看見。乃用繩將傷者救  
起送往本處醫院。據報失事之原因  
。由於駕駛不慎失誤云。

### 羣衆痛恨殺妻疑犯

古德。九月九日殺妻而致被槍  
炸之主氏三十二歲。昨被傳到堂初  
審。由檢察官提出法律證據。羣衆大  
叫「打死他」。有人叫他做「老鼠」  
。有些婦女飲用足酒。有些男子  
向之辱罵。主氏似鎮定。但有一  
次因曾叫「不。啊。不。不。」  
。開庭後有針廠工人加作伴。謂今  
年四月。主氏携妻及櫻桃酒一樽  
。着他妻死其妻。允酬五百元。針工  
拒絕之。主氏乃予與五十元。謂其  
勿言。主氏死後九日。復遇主氏。  
主氏以其妻死得好。令他有新所收  
。又允給一百元。謂其守秘密。航  
空公司女職員到案供稱。主氏本  
于九月七日。携飛機位。但該日滿  
額故轉九日。并買一萬元票所。  
其本人爲收款人。至時其妻實不  
願行。主氏催促之。地並無行李云

### 兩歲女跌下車重傷

二歲。七街一六二四號兩歲女  
君斯丹斯。昨日下午二時。在  
橫街加拿大公路其母所駕之車  
。墜下。崩鼻及其他傷損。有碎玻璃  
之可能。現在賓利哥倫比亞醫院。  
頗嚴重云。

### 上院納亞省煤氣例

奧太瓦。亞省之自然煤氣例。不  
能得國會通過。決留候考慮。但上  
議院已予第二讀。上議員花利斯。  
代西岸轉遞公司呈請勿將該例通過  
。作長時間之說詞。并請交通部准  
該公司集自然煤氣管至溫哥華云。

### 要求政府禁刊刊物

奧太瓦。維多利亞保守黨議員  
。是一三三三號之壯年律師。他向  
國會提議政府應禁刊及販賣十仙  
。犯罪及淫穢之刊物。得麥埃及  
。軒索爾牧師之附和。昨在國會提  
出第二讀時。他聲明其目的非  
。在攻擊報紙上之漫畫并謂相信政府  
。將不刊印刊物者幾人定罪。則  
。作風當立改。軒索爾牧師。他會  
。過一本淫書「一淫淫者之生活」。  
。描寫一女子入妓院一夜之經驗及  
。所受之訓練。在全座笑聲中。軒牧  
。師急稱。「我國要取還故讀之」

### 兩賊劫銀行一千元

亞斯卡卡夫。昨日有一汽車在  
初巴里銀行支行行二千五百元。本  
。在派民斯以東四十五英里。經即  
。將西往維多利亞之路檢查。北通知至高  
。克陵城云。

### 哀謝

先考謝初字鴻源公府君痛於民  
國三十八年九月廿三日病終於民  
。近西人醫院。享壽六十一歲。身  
。後遺下妻李氏。及子孫。其子孫  
。感念先考之遺德。特刊此哀謝。  
。近西人醫院。安葬於安葬處。其子  
。孫。感念先考之遺德。特刊此哀謝。  
。近西人醫院。安葬於安葬處。其子  
。孫。感念先考之遺德。特刊此哀謝。

## 教授英文

用最新法速成  
447 Georgia St. E.  
VANCOUVER, B.C.

### 員商貴良藥再濟世

弟因事離埠多現回復業所製丸散  
。數多未盡廣告。印目錄函索即奉  
。○新蛇風濕丸 每盒二元五  
。買一送一由九月一日起至廿日止  
。○楊梅瘡毒丸 所製各種瘡毒。服  
。此丸。凡瘡毒。凡瘡毒。凡瘡毒。服  
。四種淋症。凡瘡毒。凡瘡毒。服  
。風濕四合。凡瘡毒。凡瘡毒。服  
。手足疼痛。凡瘡毒。凡瘡毒。服  
。各種肚痛。凡瘡毒。凡瘡毒。服  
。牛身不。凡瘡毒。凡瘡毒。服  
。付來。凡瘡毒。凡瘡毒。服  
。理不受。凡瘡毒。凡瘡毒。服

KNOWLTON DRUGS  
15 E. Hastings St.  
Vancouver, B.C.  
舖材藥順努  
方藥製配  
有井。毒皮。此丸。有井。毒皮。此丸。有井。毒皮。此丸。

## 天香醬園

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.  
2131 Dundas Street Vancouver, B.C. HA. 3788

|      |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 雙老抽油 | 白油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 |
| 雙老抽油 | 白油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 |
| 雙老抽油 | 白油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 | 豆油 |

## 香港有限公司

HONG KONG IMPORTING CO. LTD.  
149 Pender Street East  
Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629

|    |      |     |      |
|----|------|-----|------|
| 新到 | 油浸曹白 | 壹磅庄 | 九毛五仙 |
| 新到 | 油浸曹白 | 貳磅庄 | 壹元八五 |

## 廣生有限公司

KWONG MAN SANG CO. LTD.  
236 PENDER STREET EAST  
Phone: MA. 3032 Vancouver, B.C.

|     |      |      |      |      |      |      |
|-----|------|------|------|------|------|------|
| 新辦到 | 香花生油 | 生晒蠔豉 | 鮮紅鹹蛋 | 雪白津絲 | 地道藥材 | 蘇杭雜貨 |
|-----|------|------|------|------|------|------|

## 衛仁堂

|      |      |    |     |     |     |     |     |     |     |
|------|------|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 委員   | 司徒捷予 | 林榮 | 謝志如 | 黃少波 | 周少川 | 吳少波 | 黃少波 | 周少川 | 吳少波 |
| 秘書   | 司徒捷予 | 林榮 | 謝志如 | 黃少波 | 周少川 | 吳少波 | 黃少波 | 周少川 | 吳少波 |
| 財政主任 | 司徒捷予 | 林榮 | 謝志如 | 黃少波 | 周少川 | 吳少波 | 黃少波 | 周少川 | 吳少波 |



## EXPORT

「躍市砵」  
爲加拿大最好  
之香煙

## 元發華棧有限公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

|    |      |      |     |      |     |     |     |     |     |
|----|------|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| 新到 | 大宗炮竹 | 十八頭庄 | 連響炮 | 十三頭庄 | 連響炮 | 十頭庄 | 連響炮 | 七頭庄 | 連響炮 |
|----|------|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|

## 陳繼堯

628 MAIN ST.  
VANCOUVER, B.C.

|      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|
| 各種保險 | 抵押貸款 | 股票買賣 | 移民案件 | 申請入籍 | 填報入息 |
|------|------|------|------|------|------|

## 裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.  
P.O. Box 1155 年二廿緒光於創始 Victoria, B.C. Can.

|    |     |    |      |      |      |
|----|-----|----|------|------|------|
| 新到 | 水仙花 | 合時 | 特別密織 | 各款內衣 | 頂脫說衫 |
|----|-----|----|------|------|------|

## 味精

各商號均有發售

|    |      |      |      |      |      |
|----|------|------|------|------|------|
| 新到 | 鹹魚雜貨 | 抽油醬料 | 參茸藥料 | 如蒙光顧 | 極表歡迎 |
|----|------|------|------|------|------|







**B. C. COLLATERAL**  
77 E. Hastings St.

卑詩押舖廣告

頭月息納五厘  
以後每月三厘

當







新辦到大幫  
中國絲髮  
數百種各  
色均有款  
式新穎  
其他中國貨品甚多  
歡迎光顧

新地址○奇化街貳壹貳  
舊電話○漆魯壹三七七

威利永  
玫瑰露  
五加皮  
乃專用

市上色酒雖多  
惟獨

五斗半發大

SING FAT CO.  
432 Columbia Ave.  
TA. 1628 Vancouver, B.C.

本行新到參茸藥材各項丸散批發零沽價格克己三元

代配藥煎藥 營業時間 晚十時止

舉氏新搜毒藥精 每樽四元二角

李乾亨 立効療肺露 每瓶壹元二角

消痔丸 每盒壹圓

露戰戀花燃

## 楊杰被暗殺詳情

香港九月二十日訊。軍政要員楊杰。最近由昆明來港。寄寓香港灣仔軒尼詩道三〇三號二號A四樓。九月十九日晚十時卅分。突被兇手暗殺。此種有政治性暗殺案。為香港光復後第壹宗。

汾陽之麗水 華北之高粱  
故能秘製成天下之佳釀

# 空軍奉令 鞏固廣東防務

。即穿門下樓。逃逸無踪。

▲女傭驚呼。槍聲發生後。餓寓所李媼女傭。聞槍聲由房內出。看究竟。見鮮血盈地。即驚駭狂呼。此慘案遂驚動附近住戶。咸登樓查詢。聞槍聲來源。但無一瞥見兇手逃脫情形。事後由屋主電知警察廳。立派大隊警員到場查詢。初時警察未知被暗殺者爲壹重要政治人物。後在死者衣內搜出壹▲紅皮之中國外交部護照。獲悉死者爲楊杰。警方始悉該案情嚴重。慎密到場查究。

廣州訊：最高當局允以全力保衛大廣東。作戰中共反攻基礎後，即於軍事部署上作種種事實之表現。上下一心。軍民合作。提高士氣。編組民衆武力。均已積極進行。頃宣空軍總司令部奉令爲鞏固廣東粵南各地。實施陸空保衛戰。展開全面炸射。以打擊中共起見。特調精銳新式空軍來穗作戰。并已將沿海機場供應站全部修復。派有地勤人員常駐。以利隨時升降。聞日來炸射粵、湘間。贛邊境共軍之飛機。已由穗直接派出。將由長官公署全部統轄指揮。

南海帆。四邑芝安羅村保東約嬌嬌李柳二。蓄有一母雞。於九月二十零晨。該雞產下一卵。如鵝蛋之大。身長四寸餘。李氏將之擊開。蛋內有鵝仔兩個。蛋黃三個。蛋白形現毛狀。坊人爭觀者多名。記者適因公在處目睹其狀。後爲某醫生取去研究云。

# 台穗間已恢復通匯

廣州訊。台穗間已於昨日開始通匯。此係台省在最近數月來首次恢復對外省之滙兌。台灣銀行于掛牌台幣滙率。滙出爲新台幣三元五角二分。兌銀圓券一元。滙進爲民國券一元。兌新台幣三元三角八分。目前通匯地點。暫以廣州一地爲限。其他外省地區滙兌。將來可能由廣州方面轉滙。福建方面。現正與福建銀行接洽直接通滙問題。昨日已有顧客申請滙款。但聞已開始滙出云。

糧啣土產  
 合時瓜菜上市  
 老身冬瓜  
 上灰節瓜  
 觀滑蘿白  
 零沽批發  
 一律歡迎  
 所有寄貨  
 買者自理

局務印軒新圖

隨時代之演進  
各種科學設備  
本軒  
從新印機俱全  
隨時代之演進  
工作老手經驗  
工役尤為迅速  
特式  
印刷精美超羣  
文件尤為迅速  
自銷  
中西招子  
各種樣件  
批發零售  
代售  
各種樣件  
批發零售  
精造  
橡皮圖  
印  
印信同年中西日曆發售  
司理林西屏啓

THE SING SING CO.  
PRINTERS  
100, N. B. ROAD, SINGAPORE.

◎廣濟堂廣告

本堂爲國胞利便起見特擴張時間營業照舊并辦到大量藥品參茸玉桂馳名膏丹丸散發客機製補丸藥粉價廉物美諸君光顧無任歡迎  
 Kwong Chai Tong Co.  
 92 Pender St. E.  
 Vancouver, B.C. 電話 PA. 8613

◎葉沃裝修電火  
本人專裝修電火工精價  
廉僑胞光顧隨時應命  
電話 HA. 0520 L  
八六七號奇花街

**G. HIGH CO.**  
500 Main St. Vancouver, B.C.

電話 PA. 九八五三

舊書目錄無存新的未印就原諒  
英漢模範字典作文求解解用  
漢文學生字典  
奇童緣記四毛  
迷樓秘記六毫  
愛的藝術方法五毫  
偷跳萍合記七毫  
近五十年的見聞錄八毫  
繪圖辭釋四毛  
風月春光記八毫  
兒女英雄傳八毫  
最新的結婚學五毫

漢文大辭源  
風塵奇俠六毫  
男女性教育七毫  
胭脂馬八毫  
近世怪現狀八毫  
斷腸花九毫  
快活姻緣七毫  
情天恨八毫  
名媛漫漫史八毫  
片片桃花入毫



**458 Hastings St. E. HAst. 3041**  
**Vancouver, B.C. 電話 喜市定零二**

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

麥嘉雲的麵包適合衛生  
置於滋養充實甜味美  
對經濟實有莫大之助力  
煮麵麵包之鮮明與價值  
實有勝人之處也價錢時  
之賒照招牌麥嘉雲的紅  
麵包是爾每餐的好伴侶

經濟餐

◎聯合運送公司  
接車行李貨物  
UNITED TRANSFER  
EXPRESS & BAGGAGE  
306 PENDER ST. EAST  
PHONE MA. 2050

Lux Theatre  
樂斯戲院  
——  
「著名銀幕」  
「電影好戲」  
即日放映  
兼映歐戰時事畫片

MISS ALLENA CHONG  
Insurance Agent  
256 East Georgia St.  
門牌二五六號佐治街東  
電話 TA. 3526

新張廣告  
代理人壽保險  
火燭汽車意外  
僑胞如有委託  
服務週到

蔣玉蓮保險  
事務所

(注意)：標準時間：由十月十五日施行

由溫高華開  
每日上午九點半……………同日下午一點四十五分  
每日晚間十二點……………翌晨七點  
由域多利開  
每日下午二點三十五分……………全日下午六點五十分  
每日晚間十二點……………翌晨七點  
溫哥華往域埠日船  
在船期前壹點鐘准許下船  
域埠至溫哥華日船  
在船期前三十分鐘准許下船  
溫埠往域埠夜船  
於下午十時准許下船  
域埠往溫埠夜船  
下午十點半准許下船

| 由溫高華開   |           | 到乃磨時間    |         |
|---------|-----------|----------|---------|
| 上午十一點   | 下午一點三拾分   | 上午七點半    | 上午十點    |
| 下午壹點    | 下午三點四十五分  | 下午二時四十五分 | 下午五點拾五分 |
| 下午六點十五分 | 下午八點四十五分  | 下午五點三十分  | 下午八點十五分 |
| 星期日     |           | 星期日      |         |
| 上午拾壹點   | 下午壹點三拾分   | 上午七時半    | 上午十點    |
| 下午壹點    | 下午三點四十五分  | 下午二時四十五分 | 下午五點拾五分 |
| 下午九點十五分 | 下午十一點四十五分 | 下午五點三十分  | 下午八點十五分 |
| 由乃磨開    |           | 到溫高華     |         |
| 上午七點半   | 上午十點      | 上午七點半    | 上午十點    |
| 下午五點半   | 下午八點十五分   | 下午五點半    | 下午八點十五分 |
| 下午六點    | 下午八點半     | 下午六點     | 下午八點半   |

溫高華至乃磨線：雙方在船期前半點准許下船

### 船票價目表

云高華與域多利 三元四毛五  
云高華與乃磨 壹元九毫  
來 閱 船 票 限 三 十 天 大元二毛  
週末票價：溫哥華與域多利五元二毫 溫哥華與乃磨二元八毛  
(週末票) ． 前往期限：由每星期五正午至週末一星期  
下午二時：逾期無効。  
回埠期限：不能逾過星期一晚午夜十二點

**永隆公司**

WING LUNG CO.

146 E. Pender St. Phone PA. 1  
VANCOUVER, B. C., CANADA

---

**新到大批 祖國雜貨**

|     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |    |    |     |     |     |    |    |     |     |     |    |     |     |     |    |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 大島魚 | 三牙或 | 油交魚 | 鳳肢醬 | 紅龍醬 | 金線魚 | 白倉魚 | 油三牙 | 檸檬醬 | 艇厘 | 艇章 | 精製 | 白油腸 | 臘豬咀 | 臘鴨肝 | 肥火 | 金火 | 五花肉 | 鴨下庄 | 臘鴨爪 | 嫩燒 | 河口絲 | 西河蕪 | 白木耳 | 江油 | 淨草菇 | 川雲耳 | 中峰菜 | 淨髮菜 | 圓枝竹 | 甜三竹 | 沙河粉 | 澄麵粉 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|